

Dohoda o urovnaní

uzatvorená podľa § 585 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „**Občiansky zákonník**“)
(ďalej len „**Dohoda**“)

medzi nasledovnými účastníkmi:

Účastník 1:

Obchodné meno: **SWAN, a. s.**
Sídlo: Landererova 12, 811 09 Bratislava
IČO: 35 680 202
Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, odd: Sa, vložka č. 2958/B
V zastúpení: Ing. Pavol Páleník, na základe plnomocenstva

(ďalej len ako „**Účastník 1**“)

a

Účastník 2:

Obchodné meno: **Obec Trenčianske Mitice**
Sídlo: Trenčianske Mitice 164, 913 22 Trenčianske Mitice
IČO: 00 312 096
IBAN: SK92 5600 0000 0006 0327 8001
V zastúpení: Bc. Jana Šebáňová, starosta

(ďalej len ako „**Účastník 2**“)

(Účastník 1 a Účastník 2 ďalej spolu aj ako „**Účastníci Dohody**“)

I.

Úvodné ustanovenia

- 1.1. Účastník 1, v postavení podniku, uzatvoril s Účastníkom 2, v postavení účastníka, dňa 12.06.2023 Zmluvu o poskytovaní služieb č. ZMP_00596/23 podľa § 84 zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej len ako „**Zmluva o poskytovaní služieb**“), predmetom ktorej bol záväzok Účastníka 1, ako podniku, poskytovať Účastníkovi 2, ako účastníkovi elektronickú komunikačnú službu (ďalej len ako „**Služba**“) a Účastník 2 sa zaviazal Službu riadne užívať a platiť Účastníkovi 1 za jej užívanie dohodnutú cenu vo výške a spôsobom uvedeným v Zmluve o poskytovaní služieb. Prílohou Zmluvy o poskytovaní služieb bola Objednávka služieb č. OB_00657/23-ZMP_00596/23 (ďalej len ako „**Objednávka**“). Zmluva o poskytovaní služieb a Objednávka **nadobudli účinnosť dňa 21.06.2023**, pretože boli zverejnené v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 1.2. Účastník 1 uzatvoril s Účastníkom 2 dňa 01.07.2024 Zmluvu o spolupráci č. TN_MIT_0164/2024 (ďalej len ako „**Zmluva o spolupráci**“), predmetom ktorej bol záväzok Účastníka 2, ako vlastníka nehnuteľnosti špecifikovanej v Zmluve o spolupráci, poskytnúť Účastníkovi 1 plochu na uvedenej nehnuteľnosti (ďalej len ako „**Plocha**“) za účelom inštalácie telekomunikačných zariadení pre poskytovanie verejnej elektronickej siete Účastníka 1. Zmluva o spolupráci **nadobudla účinnosť 25.09.2024**, pretože bola zverejnená v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

- 1.3. V Zmluve o spolupráci sa Účastník 1 a Účastníka 2 dohodli, že vzájomné pohľadávky uhradia zápočtom.
- 1.4. Účastník 2 na základe Zmluvy o spolupráci za jej plnenie **v kalendárnom roku 2024 vystavil** Účastníkovi 1 faktúru 4/2025 a za plnenie v roku 2025 vystavil faktúru 16/2025.
- 1.5. Vzhľadom na skutočnosť, že:
- 1.5.1. odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytovaní služieb/Objednávky Účastník 1 nevystavoval faktúry, resp. vystavil len faktúry špecifikované v bode 2.4. a 2.7. tejto Dohody aj napriek tomu, že Služby poskytoval odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy o poskytovaní služieb/Objednávky,
 - 1.5.2. Zmluva o spolupráci nadobudla účinnosť až 25.09.2024 a Účastník 2 vystavil faktúru v zmysle bodu 2.5. tejto Dohody aj za obdobie, keď Zmluva o spolupráci bola neúčinná, vznikol medzi Účastníkmi Dohody sporný nárok. Vzhľadom na záujem Účastníkov Dohody vyriešiť tento ich sporný nárok sa rozhodli Účastníci Dohody po predchádzajúcich vzájomných rokovaniach uzatvoriť túto Dohodu v súlade s § 585 a nasl. Občianskeho zákonníka.
- 1.6. Zmluvné strany konštatujú, že uzatvoria novú Zmluvu o poskytovaní služieb/Objednávku za účelom poskytovania elektronických komunikačných služieb Účastníka 1 Účastníkovi 2, ako aj novu Zmluvu o nájme, za účelom prenajímania Plochy vo vlastníctve Účastníka 2 Účastníkovi 1, a to z účinnosťou odo dňa 01.05.2025 (ďalej len ako „**Deň účinnosti nových zmluvných vzťahov**“).

II. Predmet Dohody

- 2.1. Touto Dohodou upravujú Účastníci Dohody všetky sporné práva a povinnosti špecifikované v čl. I. tejto Dohody vrátane všetkých práv a povinností, ktoré súvisia s poskytovaním Služieb, resp. poskytnutím Plochy, a to až ku Dňu účinnosti nových zmluvných vzťahov (ďalej len ako „**Sporné nároky a práva**“).
- 2.2. Účastníci Dohody výslovne vyhlasujú, že dňom podpisu tejto Dohody obomi Účastníkmi Dohody **urovnaním zanikajú všetky Sporné nároky a práva** vymedzené v čl. I tejto Dohody, resp. v bode 2.1. tohto článku Dohody. Účastníci Dohody sa dohodli, že všetky zanikajúce Sporné nároky a práva sa nahrádzajú novým záväzkom podľa čl. III tejto Dohody.
- 2.3. Po tom, čo táto Dohoda nadobudne účinnosť, Účastníci Dohody sú vzájomne viazaní vzniknutým právnym stavom a sú vzájomne povinní ho právne rešpektovať, dodržiavať a informovať sa a tiež poskytnúť si vzájomnú súčinnosť na splnenia práv a povinností vyplývajúcich z tejto Dohody.
- 2.4. Účastník 1 na základe Zmluvy o poskytovaní služieb a Objednávky vystavil za ich plnenie **v kalendárnom roku 2024** Účastníkovi 2 nasledovné faktúry:
- 2.4.1. Faktúra č. 1241064012 zo dňa 25.10.2024 na sumu 78,- EUR,
 - 2.4.2. Faktúra č. 1241161910 zo dňa 11.11.2024 na sumu 19,50,- EUR,
 - 2.4.3. Faktúra č. 1241261189 zo dňa 09.12.2024 na sumu 19,50,- EUR,
 - 2.4.4. Dobropis č. 1250261896 zo dňa 12.02.2025 na sumu -19,50,- EUR.
- 2.5. Účastník 2 na základe Zmluvy o spolupráci vystavil Účastníkovi 1 za jej plnenie **v kalendárnom roku 2024** nasledovnú faktúru:
- 2.5.1. Faktúra č. 4/2025 zo dňa 12.02.2025 na sumu 97,50,- EUR,
- 2.6. Účastník 1 vystavil dňa 13.02.2025 Zápočet všetkých vzájomných záväzkov a pohľadávok za **kalendárny rok 2024**, a to do výšky 97,50 EUR. Zmluvné strany záväzne vyhlasujú, že vzájomné záväzky a pohľadávky kalendárneho roka 2024 majú úplne vysporiadané a žiadna zo zmluvných strán si za kalendárny rok 2024 neuplatní pohľadávku.

III. Urovanie

- 3.1. Účastníci Dohody sa dohodli, že všetky Sporné nároky a práva podľa čl. I tejto Dohody sa nahrádzajú novým záväzkom tak, ako je špecifikovaný v tomto článku Dohody nasledovne:
- 3.2. Účastník 2 vystavil Účastníkovi 1 nasledovnú faktúru č. 16/2025 na sumu 80,36,- EUR (slovom osemdesiat eur a tridsaťšesť eurocentov) za plnenie zo Zmluvy o spolupráci za kalendárne mesiace január až apríl roku 2025.

- 3.3 Účastník 1 sa zaväzuje vystaviť Účastníkovi 4 nasledovné faktúry za kalendárne mesiace január až apríl 2025:
- 3.3.1. Faktúra č. 1250162386 zo dňa 08.01.2025 na sumu 20,09 EUR (za plnenie v kalendárnom mesiaci január 2025),
 - 3.3.2. Faktúra č. 1250260324 zo dňa 10.02.2025 na sumu 20,09 EUR (za plnenie v kalendárnom mesiaci február 2025),
 - 3.3.3. Faktúra č. 1250359779 zo dňa 10.03.2025 na sumu 20,09 EUR (za plnenie v kalendárnom mesiaci marec 2025),
 - 3.3.4. Faktúra č. 1250361981 zo dňa 25.03.2025 na sumu 20,09 EUR (za plnenie v kalendárnom mesiaci apríl 2025).
- 3.4 Ceny za vzájomné plnenia, teda cenu za poskytnutú Službu a cenu za poskytnutú Plochu v kalendárnom roku 2025, budú zmluvnými stranami účtované vystavenými v bodoch 3.2. a 3.3. tohto článku Dohody. Tieto plnenia pokryjú celé obdobie trvania vzájomných záväzkov odo dňa uzatvorenia Zmluvy o poskytnutí služieb, resp. Zmluvy o spolupráci až do Dňa účinnosti nových zmluvných vzťahov. Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, ako aj ďalších súvisiacich všeobecne záväzných predpisov.
- 3.5 Faktúry špecifikované v bode 3.4. tejto Dohody budú zmluvnými stranami vykompenzované vzájomným započítaním pohľadávok v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 3.6 Účastník 1 vystavil dňa 27.03.2025 Zápočet všetkých vzájomných záväzkov a pohľadávok za **kalendárny rok 2025**, a to do výšky 80,36 EUR. Zmluvné strany záväzne vyhlasujú, že vzájomné záväzky a pohľadávky kalendárneho roka 2025 majú úplne vysporiadané a žiadna zo zmluvných strán si za kalendárny rok 2025 neuplatní pohľadávku.
- 3.7 Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že ak Účastník 1 poskytne Službu nad rámec uvedený v Zmluve o poskytovaní služieb, teda poskytne svoju Službu vo väčšom objeme, tak k započítaniu pohľadávok dôjde iba do výšky, v ktorej sa vzájomné faktúry stretnú. Hodnotu prevyšujúcu výšku zápočtu je Účastník 2 povinný Účastníkovi 1 uhradiť v lehote splatnosti príslušnej faktúry.

IV. Osobitné ustanovenia

- 4.1. Účastníci Dohody sa záväzne dohodli, že zmluvné vzťahy založené Zmluvou o poskytnutí služieb/Objednávkou špecifikovanou v bode 1.1 tejto Dohody ako aj Zmluvou o spolupráci špecifikovanou v bode 1.2 tejto Dohody zanikajú dňom nadobudnutia účinnosti tejto Dohody (ďalej len ako „**Deň zániku Zmlúv**“). Z dôvodu zániku zmluvných vzťahov medzi zmluvnými stranami sa k uvedenému Dňu zániku Zmlúv v celom rozsahu zrušujú a zanikajú všetky ich vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí služieb/Objednávky, ako aj Zmluvy o spolupráci.
- 4.2. Účastníci Dohody zhodne prehlasujú, že okrem Sporných nárokov a práv v zmysle bodu 2.1 tejto Dohody, resp. nárokov vyplývajúcich z Urovnania v zmysle článku III. tejto Dohody, nemajú voči sebe žiadne ďalšie práva (nároky), ani povinnosti (záväzky) vyplývajúce zo Zmluvy o poskytnutí služieb/Objednávky, resp. Zmluvy o spolupráci, a že sú teda v celom rozsahu vzájomne vysporiadaní, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V. Záverečné ustanovenia

- 5.1. Táto Dohoda obsahuje úplnú a konečnú dohodu Účastníkov Dohody o záležitostiach tvoriacich predmet Dohody a Účastníci dohody nebudú viazaní žiadnymi vyjadreniami, podmienkami, vyhláseniami, ústnymi alebo písomnými, ktoré nie sú obsiahnuté v Dohode.
- 5.2. Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z toho jeden (1) rovnopis pre Účastníka 1 a jeden (1) rovnopis pre Účastníka 2.

- 5.3. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania obomi zmluvnými stranami a účinnosť v súčasným splnením nasledovných dvoch podmienok: (i) v zmysle ust. § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov **dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky** a (ii) dňom **30.04.2025**.
- 5.4. Táto Dohoda ako aj všetky vzťahy z nej vyplývajúce sa budú spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na rozhodovanie o sporných nárokoch sú príslušné všeobecné súdy Slovenskej republiky.
- 5.5. Túto Dohodu je možné meniť na základe vzájomnej dohody Účastníkov Dohody formou písomných a očíslovaných dodatkov okrem prípadov, ktoré výslovne uvádza táto Dohoda.
- 5.6. Ak táto Dohoda neustanovuje inak, akékoľvek písomnosti alebo iné správy, ktoré sa doručujú v súvislosti s touto Dohodou (každá z nich ďalej ako „Oznámenie“) musia byť doručované v písomnej podobe, a to (i) osobne, (ii) poštou prvou triedou s uhradeným poštovným, (iii) kuriérom prostredníctvom kuriérskej spoločnosti na adresy Účastníkov Dohody uvedené v záhlaví, ak táto Dohoda neustanovuje inak. Oznámenie nadobúda účinnosť okamihom jeho prevzatia a má sa za prevzaté: (i) v čase jeho doručenia (alebo odmietnutia jeho prevzatia), pokiaľ sa doručuje osobne alebo kuriérom; alebo (ii) v čase jeho doručenia, ale najneskôr v osemnásty (18) kalendárny deň po jeho uložení na pošte, pokiaľ sa doručuje ako poštová zásielka prvej triedy s uhradeným poštovným.
- 5.7. Účastníci Dohody vyhlasujú, že ich vôľa je slobodná a vážna a bez omylu, prejavy vôle sú určité a zrozumiteľné, ďalej že Dohoda nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, že sa s obsahom Dohody riadne oboznámili, obsahu rozumejú, nemajú k nemu výhrady ani ďalšie pripomienky, s obsahom Dohody bezvýhradne súhlasia, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto Dohode.

Dňa2025

Dňa2025

SWAN, a.s.
Ing. Pavol Páleník
splnomocnenec

Obec Trenčianske Mitice
Bc. Jana Šebáňová
starosta